

treuve avec le chef tlascalan. — Paix avec la république. — Ambassade de Montézuma. — Il refuse de recevoir les Espagnols. — Ils avancent vers Tlascala..... de 342 à 353

CHAPITRE V.

LES ESPAGNOLS ENTRENT A TLASCALA. — DESCRIPTION DE LA CAPITALE. — ESSAI DE CONVERSION. — AMBASSADE AZTÉQUE. — LES ESPAGNOLS SONT INVITÉS A SE RENDRE A CHOLULA.

Les Espagnols entrent à Tlascala. — Réjouissances à leur arrivée. — Description de Tlascala. — Ses maisons et ses rues. — Ses foires et sa police. — Division de la ville. — Scènes sauvages des alentours. — Caractère des Tlascalans. — Vigilance de Cortés. — Essai de conversion. — Résistance des indigènes. — Zèle de Cortés. — Prudence du père Olmedo. — Son caractère. — La messe est célébrée à Tlascala. — Vierges indiennes. — Ambassade aztèque. — Puissance de Montézuma. — Ambassade d'Ixtlilochitl. — Députés de Cholula. — Cortés est invité à s'y rendre. — Il se prépare à quitter Tlascala..... de 354 à 367

TABLE

DES MATIÈRES DU DEUXIÈME VOLUME.

LIVRE TROISIÈME.

CONTINUATION DE LA MARCHÉ SUR MEXICO.

CHAPITRE VI.

CHOLULA. — GRAND TEMPLE. — MARCHÉ SUR CHOLULA. — RÉCEPTION DES ESPAGNOLS. — COMLOT DÉCOUVERT.

Cholula. — Son histoire. — Traditions religieuses. — Son ancienne pyramide. — Temple de Quetzalcoatl. — Cité sainte. — Paysage magnifique. — Les Espagnols quittent Tlascala. — Volontaires indiens. — L'armée entre à Cholula. — Brillante réception. — Envoyés de Montézuma. — Soupçons de trahison. — Fidélité de Marina. — Situation alarmante de Cortés. — Intrigues avec les prêtres. — Entrevue avec les caciques. — Veille de nuit..... de 1 à 16

CHAPITRE VII.

AFFREUX MASSACRE. — LA TRANQUILLITÉ RÉTABLIE. — RÉFLEXIONS SUR LE MASSACRE. — ENVOYÉS DE MONTÉZUMA.

Préparatifs pour une attaque secrète. — Les naturels se rassemblent sur la place. — Le signal est donné. — Affreux massacre. — Attaque des Tlascalans. — Attaque de la pyramide. — Partage des dépouilles. — L'ordre rétabli. — Réflexions sur le massacre. — Droit de conquête. — Esprit des missionnaires. — Politique de Cortés. — Dangers de sa situation. — On peut l'accuser de cruauté. — Terreur des « dieux blancs ». — La croix érigée à Cholula. — Victimes délivrées des cages. — Temple chrétien élevé sur la pyramide. — Ambassade de Montézuma. — Départ des Cempollans..... de 17 à 32

CHAPITRE VIII.

ON SE REMET MARCHÉ. — ASCENSION DU GRAND VOLCAN. — VALLÉE DE MEXICO. — IMPRESSION PRODUITE SUR LES ESPAGNOLS. — CONDUITE DE MONTÉZUMA. — ON DESCEND DANS LA VALLÉE.

Les Espagnols quittent Cholula. — Symptômes de trahison. — L'armée arrivée aux montagnes. — Traditions indiennes. — Le grand volcan. — Les Espagnols en gravissent les flancs. — Périls de l'entreprise. — Ascension subséquente. — Descente dans le cratère. — Tourmente. — Première vue de la vallée. — Sa magnificence. — Impression produite sur les Espagnols. — Impopularité de Montézuma. — Ambassade de l'empereur. — Ses sombres appréhensions. — Silence des oracles. — Les Espagnols se portent en avant. — Mort des espions. — Arrivée du seigneur de Tezcuco. — Jardins flottants. — Foule assemblée sur les routes. — L'armée arrive à Iztapalapan. — Ses fameux jardins. — Vue de Mexico. de 33 à 53

CHAPITRE IX.

ENVIRONS DE MEXICO. — ENTREVUE AVEC MONTÉZUMA. — ENTRÉE DANS LA CAPITALE. — ACCUEIL HOSPITALIER. — VISITE A L'EMPEREUR.

On se prépare à entrer dans la capitale. — L'armée arrive sur la grande chaussée. — Beauté des environs. — Brillant cortège de chefs. — Suite de Montézuma. — Costume de l'empereur. — Sa personne. — Accueil qu'il fait à Cortés. — Les Espagnols entrent dans la capitale. — Sentiments des Aztèques. — Réception hospitalière. — Quartiers des Espagnols. — Précautions du général. — Visite de l'empereur. — Ses riches présents. — Terreurs superstitieuses. — Palais impérial. — Description de l'intérieur. — Cortés rend visite à Montézuma. — Il essaye de convertir le monarque. — Il échoue complètement. — Ses vues religieuses. — Éloquence de Montézuma. — Noblesse de sa conduite. — Réflexions de Cortés. — Notice sur Herrera. — Sur Toribio. — Sur Pierre Martyr. de 54 à 82

LIVRE QUATRIÈME.

SÉJOUR A MEXICO.

CHAPITRE I^{er}.

LAC DE TEZCUCO. — DESCRIPTION DE LA CAPITALE. — PALAIS ET MUSÉES. — MAISON ROYALE. — MANIÈRE DE VIVRE DE MONTÉZUMA.

Lac de Tezcuco. — Iles flottantes. — Les anciennes digues. — Maisons de l'ancien Mexico. — Ses rues. — Sa population. — Ses aqueducs et ses fontaines. — Palais de l'empereur. — Édifices contigus. — Volière. — Ménagerie. — Collection de nains. — Jardins. — Mont royal de Chapultepec. — Femmes de Montézuma. — Ses repas. — Cérémonies de la cour. — Administration du palais. — Civilisation orientale. — Réserve de Montézuma. — Symptômes de décadence. de 83 à 104

CHAPITRE II.

MARCHÉ DE MEXICO. — GRAND TEMPLE. — SANCTUAIRES INTÉRIEURS. — QUARTIERS DES ESPAGNOLS.

Costumes mexicains. — Grand marché de Mexico. — Quartier des orfèvres. — Boutiques des armuriers. — Approvisionnements pour la capitale. — Monnaie aztèque. — Le grand temple. — Sa construction. — Ses dimensions. — Instruments du culte. — Vue du sommet du temple. — Tabernacles des idoles. — Imprudence de Cortés. — Sanctuaires intérieurs. — Monceaux de crânes. — Etablissements d'éducation. — Impression produite sur les Espagnols. — Trésors cachés. — La messe célébrée à Mexico. de 105 à 125

CHAPITRE III.

INQUIÉTUDE DE CORTÉS. — ARRESTATION DE MONTÉZUMA. — COMMENT IL EST TRAITÉ PAR LES ESPAGNOLS. — EXÉCUTION DE SES OFFICIERS. — MONTÉZUMA AUX FERS. — RÉFLEXIONS.

Inquiétude de Cortés. — Conseil de guerre. — Opinions de ses officiers. — Projet hardi de Cortés. — Prétexe plausible. — Entrevue avec Montézuma. — L'empereur accusé. — Il est arrêté par les Espagnols et emmené à leurs quartiers. — Tumulte. — Traitement de Montézuma. — Garde

vigilante. — Jugement des chefs aztèques. — Montézuma aux fers. — Les chefs sont brûlés. — On permet à l'empereur de sortir. — Il refuse. — Réflexions. — Vues des conquérants de 126 à 144

CHAPITRE IV.

CONDUITE DE MONTÉZUMA. — SA VIE DANS LES QUARTIERS ESPAGNOLS. — PROJETS D'INSURRECTION. — ARRESTATION DU SEIGNEUR DE TEZUCO. — MESURES ULTÉRIEURES.

Troubles à la Vera-Cruz. — Navires construits sur le lac. — Vie de Montézuma dans les quartiers espagnols. — Sa munificence. — Il se montre sensible aux insultes. — Ses favoris. — Les Espagnols essayent de le convertir. — Brigantins sur le lac. — Chasse royale. — Le seigneur de Tezcuco. — Projet d'insurrection. — Politique de Cortés. — Le seigneur de Tezcuco mis aux fers. — Mesures ultérieures de Cortés. — Reconnaissance de la côte..... de 143 à 157

CHAPITRE V.

MONTÉZUMA JURE FIDÉLITÉ A L'ESPAGNE. — TRÉSORS ROYAUX. — LEUR PARTAGE. — CULTÉ CHRÉTIEN DANS LE TEOCALLI. — MÉCONTENTEMENT DES AZTÉQUES.

Montézuma assemble ses nobles. — Il jure fidélité à l'Espagne. — Son émotion. — Effet qu'elle produit sur les Espagnols. — Trésors impériaux. — Riches ornements. — Cinquième du roi. — Evaluation du trésor. — Son partage. — Murmures des soldats. — Cortés apaise l'orage. — Progrès dans l'œuvre de la conversion. — Cortés demande le teocalli. — Culte chrétien dans le sanctuaire. — Attachement national à la religion. — Mécontentement des Aztèques. — Avis de Montézuma. — Réplique de Cortés. — Inquiétude dans les quartiers espagnols. de 158 à 175

CHAPITRE VI.

SORT DES ÉMISSAIRES DE CORTÉS. — INTRIGUES A LA COUR DE CASTILLE. — PRÉPARATIFS DE VELASQUEZ. — NARVAEZ DÉBARQUE AU MEXIQUE. — CONDUITE POLITIQUE DE CORTÉS. — IL QUITTE LA CAPITALE.

Les émissaires de Cortés arrivent en Espagne. — Leur sort. — Intrigues de cour. — L'évêque de Burgos. — L'empereur ajourne sa décision. — Velasquez médite une vengeance. — Il envoie Narvaez contre Cortés. — L'Audience intervient. — Narvaez fait voile pour le Mexique. — Il jette l'ancre devant San Juan de Ulloa. — Bravades de Narvaez. — Sandoval

se prépare à se défendre. — Accueil qu'il fait aux envoyés de Narvaez. — Cortés apprend l'arrivée de Narvaez — Il séduit ses émissaires. — Envoie un affidé à son camp. — Intrigue du moine. — Embarras de Cortés. — Il se dispose à partir. — Il quitte la capitale..... de 176 à 195

CHAPITRE VII.

CORTÉS DESCEND DES PLATEAUX. — IL NÉGOCIE AVEC NARVAEZ. — IL SE PRÉPARE A L'ATTAQUE. — QUARTIERS DE NARVAEZ. — ATTAQUE DE NUIT. — DÉFAITE DE NARVAEZ.

Cortés traverse la vallée. — Il reçoit des renforts à Cholula. — Il rencontre son envoyé. — Fait sa jonction avec Sandoval. — Passe ses troupes en revue. — Ambassade de Narvaez. — Sa lettre au général. — Nature de l'autorité de Cortés. — Il négocie avec Narvaez. — Les Espagnols reprennent leur marche. — Ils se préparent à l'attaque. — Cortés harangue ses soldats. — Leur enthousiasme. — Il divise ses forces. — Quartiers de Narvaez à Cempoalla. — Cortés traverse le Rio de Canoas. — Il surprend Narvaez pendant la nuit. — Tumulte dans son camp. — Narvaez blessé et fait prisonnier. — Le sanctuaire incendié. — Les troupes de Narvaez se rendent. — Cortés donne audience à ses prisonniers. — Réflexions sur cette opération..... de 196 à 216

CHAPITRE VIII.

MÉCONTENTEMENT DES TROUPES. — INSURRECTION DANS LA CAPITALE. — RETOUR DE CORTÉS. — DISPOSITIONS HOSTILES DE LA POPULATION. — MASSACRE PAR ALVARADO. — SOULÈVEMENT DES AZTÉQUES.

Mécontentement des troupes de Narvaez. — Politique de Cortés. — Il divise ses forces. — Nouvelle d'une insurrection dans la capitale. — Cortés se dispose à revenir sur ses pas. — Il arrive à Tlascala. — Beauté du paysage. — Dispositions des naturels. — Nouvelles des Espagnols à Mexico. — Cortés marche sur la capitale. — Symptômes d'aliénation de la part de la population. — Les Espagnols rentrent dans la capitale. — Cause de l'insurrection. — Massacre fait par Alvarado. — Son excuse. — Ses motifs probables. — Soulèvement des Aztèques. — Ils attaquent la garnison. — Cortés réprimande son lieutenant. — Sa froideur envers Montézuma. — Il relâche le frère de Montézuma. — Celui-ci se met à la tête des Aztèques. — La ville en armes. — Notice sur Oviedo. — Sur Camargo..... de 217 à 241

LIVRE CINQUIÈME.

EXPULSION DE MEXICO.

CHAPITRE 1^{er}.

ATTAQUE DÉSESÉRÉE DES QUARTIERS. — FUREUR DES MEXICAINS. — SORTIE DES ESPAGNOLS. — MONTÉZUMA HARANGUE SON PEUPLE. — IL EST DANGEREUSEMENT BLESSÉ.

Quartiers des Espagnols. — Attaque désespérée. — Les assiégés font jouer leur artillerie. — Les Indiens mettent le feu aux ouvrages extérieurs. — Fureur des Mexicains. — Aspect de leurs forçés. — Sortie des Espagnols. — Les Aztèques sur les azoteas. — Leurs habitations enflammées. — Les Espagnols sonnent la retraite. — Bravoure de Cortés. — Résolution des Aztèques. — Cortés invite Montézuma à intervenir. — L'empereur monte sur une tour. — Il harangue ses sujets. — Il est dangereusement blessé. — Sa douleur et son humiliation..... de 243 à 259

CHAPITRE II.

LE GRAND TEMPLE EST PRIS D'ASSAUT. — ÉNERGIE DES AZTÉQUES. — DÉTRESSE DE LA GARNISON. — COMBATS DANS LA VILLE. — MORT DE MONTÉZUMA.

Les Aztèques occupent le grand temple. — Il est attaqué par les Espagnols. — Vive résistance. — Sanglant combat sur la plate-forme. — Héroïsme de Cortés. — Les Espagnols victorieux. — Incendie du temple. — Cortés demande une conférence. — Il harangue les Aztèques. — Énergie des Aztèques. — Découragement parmi les Espagnols. — Détresse de la garnison. — Machine de guerre inventée par Cortés. — Elle est arrêtée par les canaux. — Engagement dans la ville. — Audace de Cortés. — Apparition de saint Jacques. — On essaye de convertir Montézuma. — On échoue. — Derniers moments de Montézuma. — Son caractère. — Sa postérité. — Effet de sa mort sur les Espagnols. — Enterrement de Montézuma. de 260 à 283

CHAPITRE III.

CONSEIL DE GUERRE. — LES ESPAGNOLS ÉVACUENT LA VILLE. — LA NUIT TRISTE. — AFFREUX CARNAGE. — HALTE DE NUIT. — ÉVALUATION DES PERTES.

Conseil de guerre. — Prédications de l'astrologue. — Leur effet sur Cortés. — Il se décide à évacuer la capitale. — Il dispose son ordre de marche.

— Les Espagnols sortent de la ville. — La nuit triste. — La capitale se réveille. — Les Espagnols attaqués sur la chaussée. — Le pont enfoncé. — Désespoir des Espagnols. — Affreux carnage. — Les Espagnols arrivent à la troisième coupure. — Les cavaliers reviennent au secours de l'arrière-garde. — Situation de l'arrière-garde. — Le saut d'Alvarado. — Triste état des débris de l'armée. — Sensations de Cortés. — Les Espagnols traversent Tacuba. — Ils s'emparent du temple. — Halte de nuit. — Réflexions du général. — Pertes des Espagnols..... de 286 à 306

CHAPITRE IV.

RETRAITE DES ESPAGNOLS. — DÉTRESSE DE L'ARMÉE. — PYRAMIDES DE TEOTIHUACAN. — BATAILLE D'OTUMBA.

Immobilité des Mexicains. — Les Espagnols continuent leur retraite. — Détresse de l'armée. — Courage héroïque des soldats. — Pyramides de Teotihuacan. — Leur destination probable. — Le chemin des morts. — Races qui ont élevé ces pyramides. — Armée indienne dans la vallée d'Otumba. — Sensation des Espagnols. — Instructions de Cortés. — Il attaque l'ennemi. — Bataille d'Otumba. — Bravoure des Espagnols. — Ils sont mis en désordre. — Effort désespéré de Cortés. — Le chef aztèque est tué. — Les barbares mis en fuite. — Riche butin pour les vainqueurs. — Réflexions sur la bataille..... de 307 à 323

CHAPITRE V.

ARRIVÉE A TLASCALA. — ACCUEIL AMICAL. — MÉCONTENTEMENT DE L'ARMÉE. — JALOUSIE DES TLASCALANS. — AMBASSADE DE MEXICO.

Les Espagnols arrivent à Tlascala. — Accueil amical. — Sentiments des Tlascalans. — Les Espagnols réparent leurs forces. — Nouveaux malheurs. — Nouvelles de Villa-Rica. — Mécontentement de l'armée. — Elle fait des remontrances. — Réponse ferme du général. — Jalousie des Tlascalans. — Cortés s'efforce de la calmer. — Événements à Mexico. — Préparatifs de défense. — Ambassade aztèque à Tlascala. — Débat orageux. — L'alliance des Mexicains est rejetée..... de 326 à 340

CHAPITRE VI.

GUERRE AVEC LES TRIBUS VOISINES. — SUCCÈS DES ESPAGNOLS. — MORT DE MAXIXCA. — ARRIVÉE DE RENFORTS. — RETOUR TRIOMPHANT A TLASCALA.

Guerre avec les tribus voisines. — Bataille avec les Tépéacans. — Ils sont

marqués comme esclaves. — Renouveaulement des hostilités contre les Aztèques. — Soupçons des alliés. — Cortés se met à la tête de ses forces. — Prise de Quauhquechollan. — Déroute des Mexicains. — Les Espagnols poursuivent leurs succès. — Manière dont Cortés traite ses alliés. — Ses ressources. — Construction de brigantins. — Mort de Maxixa. — La petite vérole au Mexique. — Les soldats mécontents quittent l'armée. — Arrivée de renforts. — Continuation de bonne fortune. — Lettre de Cortés à l'empereur. — Mémoire de l'armée. — Politique de Cortés. — Retour triomphant à Tlascala. — Préparatifs pour la campagne définitive..... de 344 à 360

CHAPITRE VII.

GUATEMOZIN, EMPEREUR DES AZTÈQUES. — PRÉPARATIFS DE MARCHÉ. — CODE MILITAIRE. — LES ESPAGNOLS TRAVERSENT LES MONTAGNES. — ILS ENTRENT A TEZCUCO. — LE PRINCE IXTLIXOCHITL.

Le monarque aztèque meurt. — Les électeurs assemblés. — Prière du grand-prêtre. — Guatemozin élu empereur. — Il se dispose à la guerre. — Forcés des Espagnols. — Cortés passe la revue de ses troupes. — Sa harangue chaleureuse. — Force des alliés indiens. — Code militaire de Cortés. — Son but. — Ses dispositions salutaires. — L'armée se met en marche. — Desseins de Cortés. — Il choisit sa route. — Franchit la *sierra*. — Vue de la vallée. — Énergie de Cortés. — État des choses à Tezcuco. — Arrivée des Espagnols. — Ouvertures des Tezucans. — Quartiers espagnols à Tezcuco. — Les habitants quittent la ville. — Le prince Ixtlixochitl. — Excès de sa jeunesse. — Il dispute la succession au trône. — Il devient l'ami des Espagnols. — Notice sur Gomara. — Sur Bernal Diaz. . . de 361 à 388

TABLE

DES MATIÈRES DU TROISIÈME VOLUME.

LIVRE SIXIÈME.

SIÈGE ET REDDITION DE MEXICO.

CHAPITRE I^{er}.

PRÉPARATIFS A TEZCUCO. — SAC D'IZTAPALAPAN. — AVANTAGES DES ESPAGNOLS. — SAGE POLITIQUE DE CORTÉS. — TRANSPORT DES BRIGANTINS.

Quartier-général à Tezcuco. — Défiances inspirées par les indigènes à Cortés. — Négociations avec les Aztèques. — Ville d'Iztapalapan. — Marche des Espagnols sur cette ville. — Sac de la ville. — Les indigènes coupent les digues. — Les Espagnols luttent contre l'inondation. — Ils regagnent leurs quartiers à Tezcuco. — Les villes indiennes offrent de se soumettre. — Quelques-unes demandent des secours. — Cortés leur envoie Sandoval. — Position difficile de Cortés. — Habilité de sa politique. — Il fait des ouvertures de paix à Guatemozin. — Énergie de l'empereur indien. — Achèvement des brigantins. — Sandoval est détaché pour effectuer leur transport. — Traces du massacre des Espagnols à Zoltepec. — Sandoval arrive à Tlascala. — Transport des brigantins. — Joie que cause leur arrivée. — Réflexions..... de 1 à 18

CHAPITRE II.

CORTÉS RECONNAIT LA CAPITALE. — IL OCCUPE TACUBA. — ESCARMOUCHES AVEC L'ENNEMI. — EXPÉDITION DE SANDOVAL. — ARRIVÉE DES RENFORTS.

Cortés reconnaît la capitale. — Combat de Xaltocan. — Les Espagnols passent le lac à gué. — Abandon des villes à leur approche. — Beauté des environs de Mexico. — Cortés occupe Tacuba. — Les alliés incen-